

614687-2026 - Kompetizzjoni

Il-Ġermanja – Xogħlijiet strutturali – Rahmenvereinbarung Neubau und Rückbau von Grundwassermessstellen

OJ S 172/2026 07/09/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Xogħlijiet

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Staatliche Betriebsgesellschaft für Umwelt- und Landwirtschaft (BfUL)

Email: poststelle@bful.sachsen.de

Tip legali tax-xerrej: Korp irregolat bil-liġi pubblika, ikkontrollat minn awtorità reġjonali

Attività tal-awtorità kontraenti: Protezzjoni tal-ambjent

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Rahmenvereinbarung Neubau und Rückbau von Grundwassermessstellen

Deskrizzjoni: Rahmenvereinbarung Neubau und Rückbau von Grundwassermessstellen

Identifikatur tal-proċedura: 01a0628a-fa25-4509-8509-9ddfb7aa1967

Identifikatur intern: 13-0451/23

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: Ie

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45223200 Xogħlijiet strutturali

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Altwahnsdorf 12

Belt: Radebeul

Kodiċi postali: 01445

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Meißen (DED2E)

Pajjiż: Il-Ġermanja

2.1.3. Valur

Valur stmat mingħajr VAT: 7 800 000,00 EUR

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Bażi legali:

Direttiva 2014/24/UE

vob-a-eu -

Liġi transfruntiera applikabbli: entfällt

2.1.6. Raġunijiet għall-esklużjoni

Sors tal-motivi għall-eżklużjoni: Avviż, Dokument tal-Akkwist

Ksur tal-obbligi stabbiliti skont raġunijiet ta' esklużjoni purament nazzjonali: Verstoß gegen die in den rein innerstaatlichen Ausschlussgründen verankerten Verpflichtungen: §§ 123, 124

GWB §§ 6e, 6f EU VOB/A; §13 i.V.m. § 16 VOB/A EU, §15 VOB/A EU, §16a VOB/A EU

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Rahmenvertrag Neubau und Rückbau von Grundwassermessstellen

Deskrizzjoni: Die Staatliche Betriebsgesellschaft für Umwelt und Landwirtschaft (BfUL) betreibt im Auftrag des Landesamtes für Umwelt, Landwirtschaft und Geologie (LfULG) das gewässerkundliche Messnetz des Freistaates Sachsen im Grundwasser. Zu diesem Zweck sind Messstellen zu warten, zu pflegen, neu zu errichten oder zurückzubauen. Das LfULG plant in Zusammenarbeit mit der BfUL dieses Messnetz weiter auszubauen und im Zeitraum 2027 bis 2029 ca. 126 Grundwassermessstellen (ca. 42 Messstellen pro Jahr) neu errichten zu lassen. Diese Grundwassermessstellen sollen der Verdichtung und Qualifizierung des bestehenden Messnetzes dienen und Daten zur Beschaffenheit sowie zum Stand des Grundwassers in den verschiedenen Grundwasserkörpern liefern. Der geschätzte Auftragswert der insgesamt zu vergebenden Bauleistungen wird mit ca. 7,8 Mio € angegeben. Mit Abschluss der Rahmenvereinbarung erhält der Bieter noch im IV. Quartal 2026 den Auftrag für die Errichtung der ersten ca. 42 Messstellen im Jahr 2027. Die Beauftragung der Bauleistungen für die Jahre 2028 und 2029 zur Errichtung weiterer ca. 84 Messstellen (ca. 42 /a) kann erst nach Bereitstellung der erforderlichen Finanzmittel über den Doppelhaushalt 2027 /2028 des Freistaates Sachsen erfolgen. Die Aufgabe besteht in der Errichtung von Grundwassermessstellen (GWM) als Grundwasserbeobachtungsrohr (GWBR) mit oberirdischem oder unterirdischem Abschluss. Im Einzelfall besteht die Aufgabe im Rückbau von Alt-Grundwassermessstellen (Alt-GWM), welche als Über- / Unterflurmessstellen vorhanden sind und sich im unmittelbaren Umfeld der Neubaumaßnahme befinden. Identifikatur intern: LOT-0001

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45223200 Xogħlijiet strutturali

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Altwahnsdorf 12

Belt: Radebeul

Kodiċi postali: 01445

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Meißen (DED2E)

Pajjiż: Il-Ġermanja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Tul ta' żmien: 4 Snin

5.1.5. Valur

Valur stmat mingħajr VAT: 7 800 000,00 EUR

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): iva

Informazzjoni addizzjonali: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Akkwist strategiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Ċertifikati minn entitajiet indipendenti dwar sistemi jew standards ta' ġestjoni tal-ambjent

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Ein Nachweis der Zertifizierung gemäß DVGW-Arbeitsblatt W 120-1, Ziffer A4 sowie B1 oder B 2 muss zwingend mit dem Angebot vorgelegt werden. Das Fehlen führt zum Ausschluss vom weiteren Vergabeverfahren.

Kriterju: Rekwiziti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Zum Nachweis der wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit ist die Eintragung im Präqualifikationsverzeichnis (PQ-VOB) nachzuweisen (Angabe der PQ-Nummer) ODER das Formblatt 124 VHB (Eigenerklärung zur Eignung) vollständig ausgefüllt mit dem Angebot einzureichen. Wird der geforderte Nachweis nicht erbracht, kann dies zum Ausschluss vom weiteren Vergabeverfahren führen.

Kriterju: Referenzi fuq xogħlijiet speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: verpflichtende Vorlage von mindestens 3 Referenzen zum fachgerechten Neubau und Rückbau von Grundwassermessstellen aus den letzten 5 Jahren ab 2021 mit Angabe des erbrachten Leistungsumfangs und des Bearbeitungszeitraums sowie des entsprechenden Ansprechpartners für die Referenzen. Wichtiger Hinweis zum Ausschluss: Es handelt sich hierbei um ein Mindestkriterium (Ausschlusskriterium). Wird die geforderte Anzahl von drei vergleichbaren Referenzen nicht erreicht oder erfüllen die eingereichten Referenzen die oben genannten Mindestanforderungen nicht vollständig, kann dies zum Ausschluss vom weiteren Vergabeverfahren führen.

Kriterju: Tekniċi jew entitajiet tekniċi biex iwettqu l-ħidma

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: verpflichtender Nachweis der Leistungsfähigkeit und Erklärung über Verfügbarkeit der erforderlichen Kapazitäten: Der Bieter bestätigt, dass ihm die erforderlichen Kapazitäten (Personal und Technik) für die Errichtung von mindestens 42 Messstellen/a im Leistungszeitraum 2027 bis 2029 gemäß Baubeschreibung zur Verfügung stehen. Wichtiger Hinweis zum Ausschluss: Es handelt sich hierbei um ein Mindestkriterium (Ausschlusskriterium). Wird die Erklärung nicht eingereicht, kann dies zum Ausschluss vom weiteren Vergabeverfahren führen.

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Prezz

Deskrizzjoni: 100 % Preis

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.evergabe.de/unterlagen/01a0628a-fa25-4509-8509-9ddfb7aa1967/zustellweg-auswaehlen>

Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:

URL: <https://www.evergabe.de>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.evergabe.de/unterlagen/01a0628a-fa25-4509-8509-9ddfb7aa1967/zustellweg-auswaehlen>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-parteciċipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 15/10/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 77 Jiem

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu pprezentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Bei Angeboten, die aufgrund des geprüften Angebotspreises nicht in die engere Wahl kommen, wird auf eine Prüfung der Vollständigkeit der vorgelegten Unterlagen und die damit ggf. notwendige Nachforderung von Unterlagen verzichtet. Für diese Angebote entfällt ebenfalls die Prüfung der Eignung des Bieters.

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettag fil-qafas ta' programmi ta' impjigi protetti: Le

Hu meħtieġ ftehim ta' kunfidenzjalità: Ie

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: Ie

Se jintuża l-pagament elettroniku: Iva

Arrangament finanzjarju: Gemäß Rahmenvereinbarung - Besonderer Vertragsbedingungen (Formblatt 614) und Beiblatt FB 614 Punkt 10: Weitere Besondere Vertragsbedingungen

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ftehim qafas, mingħajr ma terġa' tinfetaħ il-kompetizzjoni

Numru massimu ta' parteciċipanti: 1

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Vergabekammer des Freistaates Sachsen, Landesdirektion Sachsen Dienststelle Leipzig

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Verfahren vor der Vergabekammer (§ 160 GWB) Einleitung, Antrag (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen

Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: Staatliche Betriebsgesellschaft für Umwelt- und Landwirtschaft (BfUL)

Organizzazzjoni li tipprovdi aċċess offline għad-dokumenti tal-akkwist: Staatliche Betriebsgesellschaft für Umwelt- und Landwirtschaft (BfUL)

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami: Vergabekammer des Freistaates Sachsen, Landesdirektion Sachsen Dienststelle Leipzig

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Staatliche Betriebsgesellschaft für Umwelt- und Landwirtschaft (BfUL)

Numru tar-registrazzjoni: Leitweg-ID 14-0921007BFUL01-26

Indirizz postali: Altwahnsdorf 12

Belt: Radebeul

Kodiċi postali: 01445

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Meißen (DED2E)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Punt ta' kuntatt: Staatliche Betriebsgesellschaft für Umwelt und Landwirtschaft - Vergabestelle

Email: poststelle@bful.sachsen.de

Telefown: +49 35185474901

Indirizz tal-internet: www.bful.sachsen.de

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

Organizzazzjoni li tipprovdi aċċess offline għad-dokumenti tal-akkwist

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Vergabekammer des Freistaates Sachsen, Landesdirektion Sachsen Dienststelle Leipzig

Numru tar-registrazzjoni: LDS, Referat 38

Indirizz postali: Braustraße 2

Belt: Leipzig

Kodiċi postali: 04107

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Leipzig (DED52)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Punt ta' kuntatt: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen, Landesdirektion Sachsen Dienststelle Leipzig, Referat 38

Email: vergabekammer@lds.sachsen.de

Telefown: +49 3419773800

Fax: +49 3419771049

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami

8.1. ORG-0003

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numru tar-registrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83

Belt: Bonn

Kodiċi postali: 53119

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefown: +49228996100

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 01a0628d-595b-48ea-a454-e55750b6eaa5 - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbaġħat l-avviż: 04/09/2026 12:48:16 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 614687-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 172/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 07/09/2026